



**PAŃSTWOWY  
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W TUCHOLI**

89-500 Tuchola, pl. Wolności 23, email: psse.tuchola@pis.gov.pl  
tel. 52 33 42 109 , tel./fax 52 33 42 021

Tuchola, 19.04.2017r.

N.HK-5210-21/17

*Lok. 838/17*

**Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe „Kamionka” Sp. z o.o.  
ul. Usługowa 2  
89-520 Gostycyn**

**OCENA  
jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi  
z wodociągu w Wielkim Mędomierzu**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tucholi działając na podstawie art. 1 pkt 1, art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. 2015r., poz. 1412 z późn. zm.), art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t. j. Dz. U. 2017r., poz. 328), § 17 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989), po rozpatrzeniu danych zawartych w protokole pobrania próbek wody nr N.HK-6/17 oraz biorąc pod uwagę wyniki badań laboratoryjnych próbek wody pobranej przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tucholi w nw. miejscach:

L.p.	Numer próbki	Numer sprawozdania	Data poboru	Miejsce pobrania próbki
1.	14	LHK 6010-65/17	10.04.2017r.	Wielki Mędomierz 4, kran w łazience w budynku mieszkalnym
2.	15	LHK 6010-66/17	10.04.2017r.	Łyskowo 45, kran w sklepie w pomieszczeniu socjalnym

**STWIERDZA**

przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Wielkim Mędomierzu zarządzanego przez Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe „Kamionka” Sp. z o.o. w Gostycynie przy ul. Usługowej 2

## UZASADNIENIE

W ramach nadzoru sanitarnego nad jakością wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, 10.04.2017r. pobrano 2 próbki wody z wodociągu publicznego w Wielkim Mędromierzu. Próbki wody pobrano ze stałych punktów monitoringowych zlokalizowanych w Wielkim Mędromierzu 4 i Łyskowie 45.

Badania próbek wody wykonano w zakresie monitoringu kontrolnego.

Z parametrów bakteriologicznych oznaczono bakterie grupy coli i Escherichia coli. Z parametrów fizykochemicznych natomiast oznaczono: barwę, mętność, pH, przewodność, zapach, smak i amonowy jon.

Przeprowadzone badania pobranych próbek wody wykazały, że woda z wodociągu publicznego w Lubiewie spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 27 listopada 2015r., w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989) w zakresie oznaczonych parametrów.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Tucholi, biorąc powyższe pod uwagę, stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Wielkim Mędromierzu.

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Tucholi  
*Justyna Salla*  
mgr Justyna Salla

### Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Tucholi  
89-500 Tuchola, Pl. Wolności 23  
tel. (052) 33 42 021

## PROTOKÓŁ KONTROLI Nr N.HK-182-38/17

Gostycyn, 20.04.2017r.  
(miejscowość i data)

przeprowadzonej przez  
Marek Kuligowski, Sekcja N.HK, nr up. 182/17  
Natalia Szyngwelska, Sekcja N.HK, nr up. 183/17  
(imię i nazwisko, komórka organizacyjna, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)  
Pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez  
Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tucholi  
(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. Dz. U. z 2015, poz. 1412 z późn. zm.) w związku z art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2016, poz. 23 z późn. zm.)

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO PODMIOTU

1. Podmiot kontrolowany  
Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe „Kamionka” Sp. z o.o., ul. Usługowa 2, 89-520 Gostycyn  
(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna)
2. Informacja dotycząca kontrolowanego obiektu  
Stacja uzdatniania wody w Wielkim Mędomierzu  
(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna/rodzaj prowadzonej działalności)
3. Osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań  
Wiesława Błach – Prezes PUH „Kamionka” Sp. z o.o.  
(imię i nazwisko/pełna nazwa (inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich wspólników))  
ul. Usługowa 2, 89-520 Gostycyn  
(adres zamieszkania/siedziby (w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich wspólników/telefon/faks/poczta elektroniczna))
4. NIP/REGON/PKD – odpowiednio 5610001299 / 002525497
5. Osoba kierująca podmiotem kontrolowanym:  
Wiesława Błach - Prezes  
(imię i nazwisko/stanowisko)
6. Osoba upoważniona pisemnie do reprezentowania kontrolowanego podmiotu\*  
Nie dotyczy  
(imię i nazwisko/stanowisko/dane upoważniającego/data wydania upoważnienia/nr)
7. Inne osoby, w obecności których przeprowadzono kontrolę\*  
Nie dotyczy  
(imię i nazwisko/stanowisko/inne)

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli 20.04.2017r. godz. 12:00
2. Data otrzymania przez kontrolowanego zawiadomienia o kontroli\* 04.04.2017r.
3. Przyczyna odstąpienia od zawiadomienia: nie dotyczy
4. Data i godzina zakończenia kontroli 20.04.2017r. godz. 13:00
5. Czas kontroli obszaru, w którym stwierdzono nieprawidłowości\* nie dotyczy
6. Zakres przedmiotowy kontroli

Przestrzeganie wymagań higienicznych i zdrowotnych dotyczących utrzymania należytego stanu higienicznego obiektu w szczególności działań zapobiegawczych i przeciwepidemicznych w zakresie chorób zakaźnych oraz sprawdzenie przestrzegania zapisów ustawy o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych z dnia 9 listopada 1995r. (t. j. Dz. U. z 2015r., poz. 298 z późn. zm.)

7. Wyposażenie użyte podczas kontroli\* nie dotyczy  
(nazwa wyposażenia/nr identyfikacyjny)
8. Podczas kontroli wykonano pomiary, badania lub pobrano próbki do badań laboratoryjnych\*\*  
– nr i nazwa protokołu/ów\* nie dotyczy
9. Podczas kontroli wykonano zapis dźwięku lub obrazu\* nie dotyczy
10. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów nie dotyczy
11. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli
  - Umowa na odbiór odpadów komunalnych
  - Pozwolenie wodnoprawne
12. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu kontroli\* up. PPIS w Tucholi nr 182/17 i 183/17
13. Podczas kontroli wypełniono formularze kontroli – nr nie dotyczy

### III. WYNIKI KONTROLI

1. Informacje o kontrolowanym podmiocie np. stan formalno-prawny/nr wpisu do KRS/inne informacje istotne dla ustaleń kontroli  
Nie toczy się postępowanie administracyjne i egzekucyjne z ramienia PPIS w Tucholi.
2. Informacje istotne dla ustaleń kontroli np. stwierdzenia dotyczące stanu technicznego podmiotu/objektu, stanu sanitarno-higienicznego  
Wodociąg posiada aktualne pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód. Dobowa produkcja wody waha się w granicach ok. 240 m<sup>3</sup>/d. Wodociąg zasila w wodę ok 1700 osób. Ostatnia ocena wody wystawiona przez PPIS w Tucholi – jakość wody odpowiadała wymaganiom rozporządzenia. Obiekt usytuowany na granicy wsi. Wyznaczona strefa bezpośredniej ochrony. Teren stacji ogrodzony zabezpieczony przed dostępem osób trzecich. Widoczne znaki informujące o ujęciu wody pitnej. Stacja zasilana z ujęcia podziemnego (1 studnia) do gromadzenia wody zbiornik wieżowy. Prowadzony jest nadzór laboratoryjny nad jakością wody zgodnie z harmonogramem, uzgodnionym z PPIS w Tucholi. Oznaczenia parametrów zgodnie z rozporządzeniem. Wyznaczone i opisane punkty monitoringowe do poboru wody na terenie stacji jak i na sieci wodociągowej. Wody opadowe odprowadzane spływem powierzchniowym Stan sanitarno – higieniczny ujęcia jak i obiektu nie budzi zastrzeżeń. Odpady komunalne odbierane przez Przedsiębiorstwo Komunalne w Tucholi Sp. z o.o., odpady gromadzone w koszach i kontenerach. Stan sanitarno-techniczny nie budzi zastrzeżeń.
3. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\* nie dotyczy
4. Doradne zalecenia, uwagi i wnioski\* nie dotyczy

### IV. UWAGI I ZASTRZEŻENIA OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W KONTROLI

1. Omówiono wyniki kontroli, dokonano/~~nie dokonano~~ wpisu do książki kontroli/dziennika budowy\*\*
2. ~~Wniesiono~~/nie wniesiono\*\* uwag i zastrzeżeń do opisanego w protokole stanu faktycznego
3. Poprawki i uzupełnienia do protokołu – ~~naniesiono~~/nie naniesiono\*\*.....  
(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)
4. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w części III pkt 3 lit.... nie nałożono/~~nałożono~~\*\* grzywnę w drodze mandatu karnego na  
.....  
(imię i nazwisko/stanowisko)

- w wysokości..... *słownie*.....  
 (nr mandatu karnego).....  
 (podstawa prawna) .....
5. Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego nr 2/17 z 30.12.2016r. i 10/17 z 16.03.2017r.  
 wydane przez  
 Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Tucholi  
 (nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)
6. Osoba ukarana została pouczone o prawie odmowy przyjęcia mandatu.  
 Z tego prawa skorzystała/nie skorzystała\*\*
7. Dane osoby odmawiającej przyjęcia mandatu  
 Nie dotyczy  
 (imię i nazwisko/adres)
8. Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach
9. Z treścią protokołu kontroli zapoznano się/nie zapoznano się \*\*
10. W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu

.....  
 (czytelny podpis osób obecnych podczas kontroli)

PSSE w Tucholi  
 Sekcja Nadzoru  
 nad Obiektami Komunalnymi  
 Starszy Asystent  
 mgr Marek Kuligowski

PSSE w Tucholi  
 Sekcja Nadzoru  
 nad Obiektami Komunalnymi  
 Młodszy asystent  
 mgr Natalia Szynkowska

.....  
 (czytelny podpis kontrolującego (-ych))

#### V. POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem(-am) w dniu 20.04.2017r.

Przedsiębiorstwa Usługowo-Handlowego  
 "KAMIONKA" Sp. z o.o.  
 mgr Wiesława Maria Błach

PRZEDSIĘBIORSTWO  
 Usługowo-Handlowe  
 "KAMIONKA" Sp. z o.o.  
 89-520 GOSTYCYN, ul. Usługowa 2  
 tel. (52) 3346059, 3346090, fax 3346231  
 NIP 561-000-22-99

.....  
 (czytelny podpis osoby odbierającej protokół i pieczęć podmiotu)

W trakcie kontroli kontrolowanej wykorzystano formularze  
 kontrolni\*\*.....  
 wykorzystano formularze  
 (nazwa/nr)

**POUCZENIE:** W terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu kontroli mogą zostać zgłoszone zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego..  
 Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego podmiotu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
 Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie właściwej stacji sanitarno-epidemiologicznej.

\* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* niewłaściwe skreślić



Zleceniodawca:	PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn		
Podstawa realizacji:	Zlecenie nr	141 /2017	Rodzaj próbek/Miejsce pobrania
Próbkobiorca:	woda podawana do sieci		
Numer karty pobierania próbki:	SUW Wielki Medromierz		
Pobór próbek zgodnie z normą:	Stan próbek: nie budzi zastrzeżeń		
	PN-EN ISO 19458:2007(A)	Temp próbki przy poborze:	8,5 °C
Data, godz. pobrania próbki	04.04.2017	9.50	
Data, godz. przyjęcia próbki	04.04.2017	14.20	
Data zakończenia badania	06.04.2017		
Data sporządzenia sprawozdania	06.04.2017		

Numer laboratoryjny próbki			605/W/17		Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A-metoda akredytowana	Jednostka	Wyniki analiz		
OBECNOŚĆ I LICZBA BAKTERII GRUPY COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml	0		0
OBECNOŚĆ I LICZBA ESCHERICHIA COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml	0		0
OBECNOŚĆ I LICZBA ENTEROKOKÓW KAŁOWYCH	A PN-EN ISO 7899-2:2004	j.t.k./100ml	0		0

Autoryzuje:

*[Signature]*  
mgr inż. I. Miesikowska (Specjalista Analityk)

Zatwierdził/a:

*[Signature]*  
mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)

Uwagi: Uprawnienie do wykonywania badań potwierdza Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Tucholi – Decyzja Nr 166-3/16 z dnia 14.06.2016r.

(\*\*) Wartość dopuszczalna – określona na podstawie: Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015, poz 1989 – w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru, która stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynnikiem rozszerzenia k=2.W sytuacji gdy próbki nie są pobierane przez Laboratorium to niepewność wyniku nie uwzględnia etapu pobierania próbki. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

**KONIEC**

**Protokół nr N.HK-6/17 pobrania próbek wody przeznaczonej do spożycia do badań z dnia 10.04.2017r.**

<b>Nazwa wodociągu, nazwa i adres właściciela / zarządzającego</b>	Wodociąg publiczny Wielki Mędromierz, prod. 100-1000 m <sup>3</sup> /d, Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe "Kamionka" Sp. z o.o., ul. Usługowa 2, 89-520 Gostycyn		
--	---	--	--

Nr próbki	Godz. pobr.	Identyfikator PPPW	Adres PPPW	Miejsce pobrania próbki
14	9:30	0416PPPPW0040	Wielki Mędromierz 4	kran w łazience w budynku mieszkalnym
15	10:00	0416PPPPW0181	Łyskowo 45	kran w sklepie na zapleczu

Nr próbki	Rodzaj próby <sup>1)</sup>	Rodzaj obiektu <sup>2)</sup>	Rodzaj wody <sup>3)</sup>	Zakres badania			Pomiary i obserwacje wykonane na miejscu			
				Fizykochem.	Bakteriol.	Legionella sp.	Temp. wody [°C]	Chlor wolny	Zapach	Barwa
14	MOK	IW	WPSG	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
15	MOK	IW	WPSG	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7,2			
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				

Sprzęt użyty podczas poboru: próbkę pobrano za pomocą sprzętu WPiB: termometr cyfrowy PP-HI 98509/1/N.HK, palnik ręczny SP-II45000/1/N.HK, termotorby PSSE 150/04 i PSSE 150/04 B

Uwagi i obserwacje poczynione w trakcie pobierania próbki:

Próbki wody pobrano zgodnie z instrukcją nr: I-N.HK-01 wyd. V z dnia 04.07.2011 r.

Temperatura w pojemniku transportowym  
[°C]

Próbki pobrano w obecności:

producenta wody

odbiorcy usług

Imię i nazwisko:

Uwagi i wyjaśnienia osoby uczestniczącej podczas poboru:

Protokół wypełniono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach i stanowi on dowód pobrania próbek

PRZEDSIĘWZIĘCIE  
Usługowo-mandolowe  
"W.M. OLEJKA" Sp. z o.o.  
89-521 3346156 32100000 fax 3346231  
tel. (52) 3346156 32100000  
NIP: 561100022-99

Podpis i/lub pieczęć osoby uczestniczącej podczas poboru

PRZEDSIĘWZIĘCIE  
Usługowo-mandolowe  
"W.M. OLEJKA" Sp. z o.o.  
89-521 3346156 32100000 fax 3346231  
tel. (52) 3346156 32100000  
NIP: 561100022-99

Podpis i/lub pieczęć probkobiory

#### Objaśnienia

PPPW – punkt poboru próbki wody

1) MOK – monitoring kontrolny; MOP – monitoring przeglądowy; WUG – woda surowa z ujęcia głębinowego; WUP – woda surowa z ujęcia powierzchniowego;

INT – interwencja, skarga; IBN – inny bieżący nadzór (dla wody przeznaczonej do spożycia); IBI – inna przyczyna bieżącego nadzoru (woda surowa, Legionella sp.)

2) IW – instalacja wodociągowa; SR – sieć rozdzielcza; SUW – stacja uzdatniania wody; UJ – ujęcie (głębiny, powierzchniowe); ZBW – zbiornik wyrównawczy; ST – studnia (indywidualna, publiczna)

3) WPSG – woda przeznaczona do spożycia z ujęcia głębinowego; WPSP – woda przeznaczona do spożycia z ujęcia powierzchniowego; WPSM – woda przeznaczona do spożycia mieszana z ujęcia głębinowego i powierzchniowego; WUG – woda surowa z ujęcia głębinowego; WUP – woda surowa z ujęcia powierzchniowego; INN – inny rodzaj wody (np. ciepła w kierunku badań Legionella sp.)



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S 393 /2017

AB 1047



Zleceniodawca:		PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn			
Podstawa realizacji:		Zlecenie nr	141 /2017	Rodzaj próbki/Miejsce pobrania	
Próbkobiorca:		woda podawana do sieci			
Przedstawiciel Laboratorium -		M. Straszewska			
Numer karty pobierania próbek:		KW: 242 /17			
Pobór próbek zgodnie z normą:		Stan próbki: nie budzi zastrzeżeń			
PN-EN ISO 19458:2007(A)		Temp próbki przy poborze: 8,5 °C			
Data, godz. pobrania próbki		04.04.2017	9.50		
Data, godz. przyjęcia próbki		04.04.2017	14.20		
Data zakończenia badania		06.04.2017			
Data sporządzenia sprawozdania		06.04.2017			
Numer laboratoryjny próbki			605/W/17		Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody		Jednostka	Wyniki analiz	
	A-metoda akredytowana				
OBECNOŚĆ I LICZBA BAKTERII GRUPY COLI	A	PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml	0	0
OBECNOŚĆ I LICZBA ESCHERICHIA COLI	A	PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml	0	0
OBECNOŚĆ I LICZBA ENTEROKOKÓW KAŁOWYCH	A	PN-EN ISO 7899-2:2004	j.t.k./100ml	0	0

Autoryzuje:

*mgr inż. I. Miesikowska (Specjalista Analityk)*

Zatwierdził/a:

*mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)*

Uwagi: Uprawnienie do wykonywania badań potwierdza Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Tucholi – Decyzja Nr 186-3/16 z dnia 14.08.2016r.

(\*\*) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015, poz 1989 - w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru, która stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$ . W sytuacji gdy próbki nie są pobierane przez Laboratorium to niepewność wyniku nie uwzględnia etapu pobierania próbki. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

**KONIEC**



Zleceniodawca:	PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn		
Podstawa realizacji:	Zlecenie nr	18 /2017	Rodzaj próbki/Miejsce pobrania
Próbkobiorca:	woda surowa		
Przedstawiciel Laboratorium -	M. Kuligowski		
Numer karty pobierania próbki :	KW: 161 /17		
Pobór próbek zgodnie z normą:	Stan próbki: nie budzi zastrzeżeń		
PN-ISO 5667-5:2003 (A), PN-EN ISO 19458:2007(A)	Temp próbki przy poborze: 8,8 °C		
Data, godz. pobrania próbki	13.03.2017	9.00	
Data, godz. przyjęcia próbki	13.03.2017	9.50	
Data zakończenia badania	15.03.2017		
Data sporządzenia sprawozdania	30.03.2017		

Numer laboratoryjny próbki			406/W/17		Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A-metoda akredytowana	Jednostka	Wyniki analiz Niepewność		
ŻELAZO OGÓLNE	A PN-ISO 6332:2001 p.7.1.1	µg/l	(5366) (2)	> 4000	
MANGAN	A PB-02 ed 03 z dn 22.10.2015 w oparciu o test firmy Hach Lange 8149	µg/l		257 ± 26	
AZOTANY	A PN-82/C-04576/08 (1)	mg/l		< 0,20	
OBECNOŚĆ I LICZBA BAKTERII GRUPY COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0	
OBECNOŚĆ I LICZBA ESCHERICHIA COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0	
OBECNOŚĆ I LICZBA ENTEROKOKÓW KAŁOWYCH	A PN-EN ISO 7899-2:2004	j.t.k./100ml		0	

Autoryzuje:

*Groni*  
mgr I. Szczukowska (Laborant)

Zatwierdził/a:

*Nowak*  
mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)

Uwagi:

(\*\*) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: nie dotyczy

(1) Norma wycofana.

(2) Wynik podany w nawiasie nie jest objęty zakresem akredytacji.

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru, która stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynnikiem rozszerzenia k=2.W sytuacji gdy próbki nie są pobierane przez Laboratorium to niepewność wyniku nie uwzględnia etapu pobierania próbek. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

**KONIEC**

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S 251 /2017

AB 1047

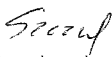


Zleceniodawca:	PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn	
Podstawa realizacji:	Zlecenie nr 18 /2017	Rodzaj próbki/Miejsce pobrania
Próbkobiorca:	Przedstawiciel Laboratorium - M. Kuligowski	woda podawana do sieci
Numer karty pobierania próbki:	KW: 161 /17	WUJ Wielki Mędromierz
Pobór próbek zgodnie z normą:	PN-ISO 5667-5:2003 (A), PN-EN ISO 19458:2007(A)	Stan próbki: nie budzi zastrzeżeń
		Temp próbki przy poborze: 8,9 °C
Data, godz. pobrania próbki	13.03.2017	9.25
Data, godz. przyjęcia próbki	13.03.2017	9.50
Data zakończenia badania	16.03.2017	
Data sporządzenia sprawozdania	30.03.2017	


Numer laboratoryjny próbki			407/W/17		Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A-metoda akredytowana N-metoda nieakredytowana	Jednostka	Wyniki analiz	Niepewność	
pH <sup>(1)</sup>	A PN-EN ISO 10523:2012		( 20,4 °C) 7,6 ± 0,1		6,5-9,5
PRZEWODNOŚĆ ELEKTR. WŁ. <sup>(2)</sup>	A PN-EN 27888:1999	µS/cm	( 25,0 °C) 764 ± 52		2500
MĘTNOŚĆ	A PN-EN ISO 7027:2003 p.6.3 <sup>(3)</sup>	NTU	< 0,30		1
BARWA	A PN-EN ISO 7887:2012+Ap11:2015 Metoda D	mg/l Pt	5 ± 2		akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
ŻELAZO OGÓLNE	A PN-ISO 6332:2001 p.7.1.1	µg/l	< 50		200
MANGAN	A PB-02 ed 03 z dn 22.10.2015 w oparciu o test firmy Hach Lange 8149	µg/l	< 30		50
AZOTANY	A PN-82/C-04576/08 <sup>(4)</sup>	mg/l	0,57 ± 0,07		50
AZOTYNY <sup>(3)</sup>	A PN-EN 26777:1999	mg/l	< 0,010		0,5
JON AMONOWY	A PN-ISO 7150-1:2002	mg/l	< 0,030		0,5
SMAK	N PN-EN 1622:2006	TFN	1		akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
ZAPACH	N PN-EN 1622:2006	TON	1		akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
TWARDOŚĆ OGÓLNA	A PN-ISO 6059:1999	mg/l	374 ± 36		60 – 500
CHLORKI	A PN-ISO 9297:1994	mg/l	29 ± 5		250
SIARCZANY	A PN-ISO 9280:2002	mg/l	77,8 ± 10,7		250
GLIN	A PB-08 ed 02 z dn 22.10.2015 w oparciu o test firmy Hach Lange 8326	µg/l	< 50		200
FLUORKI	A PB-09 ed 02 z dn. 22.10.2015 w oparciu o test firmy Hach Lange 8029	mg/l	0,32 ± 0,04		1,5
INDEKS NADMANGANIANOWY	A PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O <sub>2</sub>	2,5 ± 0,2		5

Numer laboratoryjny próbki			407/W/17		Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A-metoda akredytowana N-metoda nieakredytowana		Jednostka	Wyniki analiz	
OBECNOŚĆ I LICZBA BAKTERII GRUPY COLI	A	PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml	0	0
OBECNOŚĆ I LICZBA ESCHERICHIA COLI	A	PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml	0	0
OBECNOŚĆ I LICZBA ENTEROKOKÓW KAŁOWYCH	A	PN-EN ISO 7899-2:2004	j.t.k./100ml	0	0
OG. LICZBA MIKROORGANIZMÓW NA AGARZE ODŻYWCZYM W TEMP. 22°C po 72h <sup>(4)</sup>	A	PN-EN ISO 6222 : 2004	j.t.k./1ml	< 1	bez nieprawidłowych zmian

Autoryzuje:

  
 mgr I. Szczukowska (Laborant)

Zatwierdził/a:

  
 mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)

Uwagi: Uprawnienie do wykonywania badań potwierdza Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Tucholi – Decyzja Nr 166-3/16 z dnia 14.06.2016r.

(\*\*) Wartość dopuszczalna – określona na podstawie: Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015, poz 1989 – w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) W temperaturze 25°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(3) Powtarzalność metody osiągnięta w laboratorium wynosi 0,002 mg/l NO<sub>2</sub>l.

(4) Metoda – płytki lane (posiew wgłębny). Podłoże – agar z ekstraktem drożdżowym wg ISO 6222.

(5) Norma nieaktualna

(6) Norma wycofana.

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru, która stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.W sytuacji gdy próbki nie są pobierane przez Laboratorium to niepewność wyniku nie uwzględnia etapu pobierania próbki. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

**KONIEC**

Przedsiębiorstwo Komunalne w Tucholi Sp z o.o.  
89-500 Tuchola ul. Świecka 68  
tel./fax. 52 336 57 30/ 52 336 57 52

NIP: 561-100-04-63  
Regon: 870257484  
KRS: 0000154821

Egzemplarz nr: 1  
Ilość egzemplarzy: 3  
Strona/stron: 1/2



**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 92464/17/GDY**

Zleceniodawca <b>PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE W TUCHOLI SP. Z O.O.</b> ŚWIECKA 68 89-500 TUCHOLA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy)  <b>WODA PITNA</b> Data poboru: <b>13.03.2017</b> Punkt poboru, miejsce poboru: <b>407/W/17</b> Stan próbki bez zastrzeżeń Próbki dostarczone przez Zleceniodawcę	
Data przyjęcia próbki:	<b>2017-03-13</b>		
Data zakończenia badań:	<b>2017-03-30</b>		
Data utworzenia sprawozdania:	<b>2017-03-30</b>		

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 17993:2005				
Benzo(a)piren		µg/l	< 0,0025	≤ 0,010	zgodny
Σ WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
* Rtgęć <sup>1)</sup>	PB-184/ICP wyd. III z dn. 01.06.2013	µg/l	< 0,10	≤ 1,0	zgodny
* Zawartość pierwiastków <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 17294-2:2016				
Bor		mg/l	0,016 ± 0,002	≤ 1,0	zgodny
Sód		mg/l	12 ± 1	≤ 200	zgodny
Chrom		µg/l	< 1,0	≤ 50	zgodny
Nikiel		µg/l	< 1,0	≤ 20	zgodny
Miedź		mg/l	0,0012 ± 0,0001	≤ 2,0	zgodny
Selen		µg/l	< 1,0	≤ 10	zgodny
Kadm		µg/l	< 0,10	≤ 5	zgodny
Ołów		µg/l	< 1,0	≤ 10	zgodny
Antymon		µg/l	< 0,10	≤ 5	zgodny
Arsen		µg/l	< 1,0	≤ 10	zgodny
* Akryloamid <sup>1)</sup>	PB-119/GC wyd. I z dn. 02.05.2011	µg/l	< 0,03	≤ 0,10	zgodny
* Bromiany <sup>1)</sup>	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	< 3	≤ 10	zgodny
* Cyjanki wolne i związane <sup>1)</sup>	PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	< 5	≤ 50	zgodny
* Epichlorohydryna <sup>1)</sup>	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014	µg/l	< 0,05	≤ 0,10	zgodny
* Lotne związki organiczne <sup>1)</sup>	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014				
1,2-dichloroetan (EDC)		µg/l	< 1,0	≤ 3,0	zgodny
Chlorek winylu (CV)		µg/l	< 0,2	≤ 0,50	zgodny
Benzen		µg/l	< 0,5	≤ 1,0	zgodny
Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)		µg/l	< 4,0	≤ 100	zgodny
Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu (Σ TRI i PER)		µg/l	< 2,0	≤ 10	zgodny

<sup>1)</sup> Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015, poz. 1989).

Autoryzował: Agnieszka Florek, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii  
Anna Józefczuk - Kuczyńska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Środowiska  
Żaneta Nowińska-Słowik, Starszy Specjalista ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej  
Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika k=2 i poziomu ufności 95%.

Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

\* Badanie akredytowane # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 1

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 06.06.2014

**J.S. HAMILTON POLAND S.A.**

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



**Wojewódzka Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy**

85-031 Bydgoszcz, ul. Kujawska 4  
tel. centrali: 52 376 18 00, fax 52 345 98 40

e-mail: [wsse.bydgoszcz@pis.gov.pl](mailto:wsse.bydgoszcz@pis.gov.pl)  
[www.pwisbydgoszcz.pl](http://www.pwisbydgoszcz.pl)



AB 435

**Dział Laboratoryjny  
Oddział Badań Wody**

**Sprawozdanie z badań nr LHK.9051.1.50.2.2017**

Data sporządzenia sprawozdania: 22.03.2017  
Podstawa badania - numer zlecenia: LHK.9051.1.50.2017  
Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne w Tucholi Sp. z o.o.  
ul. Świecka 68, 89-500 Tuchola  
Zleceniodawca  
Próbkobiorca: Załącznik nr 1 do PL-02 wydanie 1 załącznika, z dnia 01.03.2016  
Metoda pobierania próbek:  
Data przyjęcia próbek do badań: 14.03.2017  
Stan próbki w momencie przyjęcia do badań: woda przeznaczona do spożycia / stan prawidłowy  
Data rozpoczęcia / zakończenia badania: 14.03.2017 / 21.03.2017  
Podstawa oceny jakości sanitarnej próbek wody: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2015 poz. 1989)

Opis miejsca pobrania próbek		
Lp.	Kod próbki	Charakterystyka miejsca pobrania próbki*
1.	109/S/17	woda uzdatniona - próbka nr 407/W/17

Laboratorium pracuje w systemie zarządzania jakością zgodnie z PN-EN ISO/IEC 17025:2005.  
Badania spoza zakresu akredytacji (Certyfikat Laboratorium Badawczego AB 435) nie zostały oznaczone literą „Q”.

Wyniki badań:						
Kod parametru	Wskaźnik / parametr	Jednostka miary	Oznaczona Wartość*	Niepewność pomiaru (±) **	Wymaganie ***	Metoda badawcza
			109/S/17			
1.	Pestycydy					
-	Q - 1,2-dichloropropan	µg/l	< 0,05	-	0,10	PN-EN ISO 15680:2008
-	Q - 1,3-dichloropropen cis	µg/l	< 0,05	-	0,10	
-	Q - 1,3-dichloropropen trans	µg/l	< 0,05	-	0,10	
-	Q - 1,2-dibromoetan	µg/l	< 0,05	-	0,10	
-	Q - 1,2-dibromo-3-chloropropan	µg/l	< 0,05	-	0,10	
-	Chloropiryfos	µg/l	< 0,01	-	0,10	PB-20/LHK wyd. III z 01.03.2016
-	Cypermetyryna	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Deltametryna	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Diflufenikan	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Fluopikolid	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Kaptan	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Oksyfluorofen	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	Trifloksystrobina	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	λ-Cyhalotryna	µg/l	< 0,01	-	0,10	
-	β-Cyflutryna	µg/l	< 0,01	-	0,10	

## Sprawozdanie z badań nr LHK.9051.1.50.2.2017

2.	Σ Pestycydów	µg/l	< 0,05	-	0,50	PN-EN ISO 15680:2008 PB-20/LHK wyd. III z 01.03.2016
----	--------------	------	--------	---	------	---

Q - metoda akredytowana

\* - „<” - poniżej granicy oznaczalności metody

\*\* - podana wartość niepewności stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95 % i współczynnika rozszerzenia k=2 lub „-”, nie podaje się niepewności

\*\*\* - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

### Oświadczenie:

1. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek do siedziby Laboratorium.
2. Niepewność badania nie obejmuje etapu transportu i pobierania próbki (-ek).
3. Wyniki badań i związana z nimi niepewność odnoszą się wyłącznie do badanej próbki(-ek) i nie mogą dotyczyć żadnej partii wyrobu/substancji/materiału. Odniesienie wyniku badań do partii wyrobu/substancji/materiału wymaga zachowania właściwej strategii pobierania próbek i niepewności związanej z pobieraniem.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
5. Klient ma prawo do złożenia reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań.

Autoryzował

Kierownik Pracowni Chromatograficznej Wody  
Maciej Trzeciński

Zatwierdził

Kierownik Oddziału  
Badań Wody  
Dział Laboratoryjny  
WSSE w Bydgoszczy

Jerzy Bieniak

Koniec sprawozdania

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR : S 252 /2017

AB 1047



Zleceniodawca:	PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn	
Podstawa realizacji:	Zlecenie nr 18 /2017	Rodzaj próbki/Miejsce pobrania
Próbkobiorca:	woda do spożycia z sieci wodociągowej	
Przedstawiciel Laboratorium - M. Kuligowski	Łyskowo 45, sklep - kran na zapleczu	
Numer karty pobierania próbki : KW: 161 /17		
Pobór próbek zgodnie z normą:	Stan próbki: nie budzi zastrzeżeń	
PN-ISO 5667-5:2003 (A), PN-EN ISO 19458:2007(A)	Temp próbki przy poborze: 6,6 °C	
Data, godz. pobrania próbki	13.03.2017	7.30
Data, godz. przyjęcia próbki	13.03.2017	9.50
Data zakończenia badania	14.03.2017	
Data sporządzenia sprawozdania	30.03.2017	

Numer laboratoryjny próbki			408/W/17			Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A - metoda akredytowana N - metoda nieakredytowana	Jednostka	Wyniki analiz			
			Niepewność			
pH <sup>(1)</sup>	A PN-EN ISO 10523:2012		( 20,0 °C)	7,4	± 0,1	6,5-9,5
PRZEWODNOŚĆ ELEKTR. WŁ. <sup>(2)</sup>	A PN-EN 27888:1999	µS/cm	( 25,2 °C)	763	± 52	2500
MĘTNOŚĆ	A PN-EN ISO 7027:2003 p.6.3 <sup>(3)</sup>	NTU		< 0,30		1
BARWA	A PN-EN ISO 7887:2012+Ap1: 2015- Metoda D	mg/l Pt		5	± 2	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
JON AMONOWY	A PN-ISO 7150-1:2002	mg/l		< 0,030		0,5
SMAK	N PN-EN 1622:2006	TFN		1		akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
ZAPACH	N PN-EN 1622:2006	TON		1		akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
OBECNOŚĆ I LICZBA BAKTERII GRUPY COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0
OBECNOŚĆ I LICZBA ESCHERICHIA COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0

Autoryzuje:

*Szczukowska*  
mgr I. Szczukowska (Laborant)

Zatwierdził/a:

*Nowak*  
mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)

Uwagi: Uprawnienie do wykonywania badań potwierdza Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Tucholi – Decyzja Nr 166-3/16 z dnia 14.06.2016r.

(\*\*) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015, poz 1989 - w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) W temperaturze 25°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(3) Norma nieaktualna

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru, która stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.W sytuacji gdy próbki nie są pobierane przez Laboratorium to niepewność wyniku nie uwzględnia etapu pobierania próbki. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

**KONIEC**





Zleceniodawca:	PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn	
Podstawa realizacji:	Zlecenie nr 9 /2016	Rodzaj próbki/Miejsce pobrania
Próbkobiorca:	woda do spożycia z sieci wodociągowej	
Przedstawiciel Laboratorium - M.Kuligowski	Wielki Mędomierz 4 - kran w łazience	
Numer karty pobierania próbki : KW: 978 /16		
Pobór próbek zgodnie z normą:	Stan próbki: nie budzi zastrzeżeń	
PN-ISO 5667-5:2003 (A), PN-EN ISO 19458:2007(A)	Temp próbki przy poborze: 9,6 °C	
Data, godz. pobrania próbki	15.11.2016	8.10
Data, godz. przyjęcia próbki	15.11.2016	10.30
Data zakończenia badania	16.11.2016	
Data sporządzenia sprawozdania	18.11.2016	

Numer laboratoryjny próbki			2158/W/16			Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A - metoda akredytowana N - metoda nieakredytowana	Jednostka	Wyniki analiz Niepewność			
pH <sup>(1)</sup>	A PN-EN ISO 10523:2012		( 20,0 °C)	7,4	± 0,5	6,5-9,5
PRZEWODNOŚĆ ELEKTR. WŁ. <sup>(2)</sup>	A PN-EN 27888:1999	µS/cm	( 25,1 °C)	780	± 53	2500
MĘTNOŚĆ	A PN-EN ISO 7027:2003 p.6.3	NTU		< 0,30		1
BARWA	A PN-EN ISO 7887:2012+Ap1: 2015 Metoda D	mg/l		5	± 2	akceptowalna
JON AMONOWY	A PN-ISO 7150-1:2002	mg/l		< 0,03		0,5
SMAK	N PN-EN 1622:2006			akceptowalny		akceptowalny
ZAPACH	N PN-EN 1622:2006			akceptowalny		akceptowalny
OBECNOŚĆ I LICZBA BAKTERII GRUPY COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0
OBECNOŚĆ I LICZBA ESCHERICHIA COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0

Autoryzuje:

*[Signature]*  
mgr inż. I. Miesikowska (Specjalista Analityk)

Zatwierdził/a:

*[Signature]*  
mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)

Uwagi: Uprawnienie do wykonywania badań potwierdza Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Tucholi – Decyzja Nr 186-3/16 z dnia 14.06.2016r.

(\*\*) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015, poz 1989 - w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.  
(2) W temperaturze 25°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru, która stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2.W sytuacji gdy próbki nie są pobierane przez Laboratorium to niepewność wyniku nie uwzględnia etapu pobierania próbki. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

**KONIEC**



Zleceniodawca:	PUH "Kamionka" Sp. z o.o. ul. Usługowa 2 89-520 Gostycyn	
Podstawa realizacji:	Zlecenie nr 9 /2016	Rodzaj próbki/Miejsce pobrania
Próbkobiorca:	woda do spożycia z sieci wodociągowej	
Przedstawiciel Laboratorium -	M. Kuligowski	
Numer karty pobierania próbki:	KW: 978 /16	
Pobór próbek zgodnie z normą:	Stan próbki: nie budzi zastrzeżeń	
PN-ISO 5667-5:2003 (A), PN-EN ISO 19458:2007(A)	Temp próbki przy poborze: 9,2 °C	
Data, godz. pobrania próbki	15.11.2016	8.30
Data, godz. przyjęcia próbki	15.11.2016	10.30
Data zakończenia badania	16.11.2016	
Data sporządzenia sprawozdania	18.11.2016	

Numer laboratoryjny próbki			2159/W/16			Wartość dopuszczalna (**)
Rodzaj badania	Identyfikacja metody A - metoda akredytowana N - metoda nieakredytowana	Jednostka	Wyniki analiz		Niepewność	
pH <sup>(1)</sup>	A PN-EN ISO 10523:2012		( 19,9 °C)	7,4 ± 0,5		6,5-9,5
PRZEWODNOŚĆ ELEKTR. WŁ. <sup>(2)</sup>	A PN-EN 27888:1999	µS/cm	( 25,0 °C)	782 ± 53		2500
MĘTNOŚĆ	A PN-EN ISO 7027:2003 p.6.3	NTU		< 0,30		1
BARWA	A PN-EN ISO 7887:2012+Ap1: 2015 Metoda D	mg/l		5 ± 2		akceptowalna
JON AMONOWY	A PN-ISO 7150-1:2002	mg/l		< 0,03		0,5
SMIAK	N PN-EN 1622:2006			akceptowalny		akceptowalny
ZAPACH	N PN-EN 1622:2006			akceptowalny		akceptowalny
OBECNOŚĆ I LICZBA BAKTERII GRUPY COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0
OBECNOŚĆ I LICZBA ESCHERICHIA COLI	A PN-EN ISO 9308-1:2014	j.t.k./100ml		0		0

Autoryzuje:

*mgr inż. I. Miesikowska (Specjalista Analityk)*

Zatwierdził/a:

*mgr inż. J. Nowak (Kierownik Laboratorium)*

Uwagi: Uprawnienie do wykonywania badań potwierdza Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Tucholi – Decyzja Nr 166-3/16 z dnia 14.06.2016r.

(\*\*) Wartość dopuszczalna - określona na podstawie: Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015, poz 1989 - w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

(1) W temperaturze 20°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

(2) W temperaturze 25°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury. W nawiasie podano temperaturę próbki.

Wszystkie wyniki analiz odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru, która stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2.W sytuacji gdy próbki nie są pobierane przez Laboratorium to niepewność wyniku nie uwzględnia etapu pobierania próbki. Informacje niezbędne do interpretacji wyników analiz, a nie umieszczone w „Sprawozdaniu z badań” są łatwo dostępne w Laboratorium. „Sprawozdanie z badań” stanowi integralną całość i może być wykorzystywane i kopiowane jedynie w całości. Kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody Laboratorium. Od momentu otrzymania „Sprawozdania z badań” Klient ma 14 dni na złożenie skargi. Data przyjęcia próbki jest jednoznaczna z datą rozpoczęcia badań.

**KONIEC**